

V Bruseli 17. decembra 2025
(OR. en)

16865/25
PV CONS 72
TRANS 651
TELECOM 479
ENER 683
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(doprava, telekomunikácie a energetika)
15. decembra 2025

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 16535/25.

2. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

16265/25

Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na schválenie.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

Verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii

3. Nariadenie, ktorým sa zriaďuje Nástroj na prepájanie Európy



16451/25

čiasť všeobecné smerovanie

Rada dosiahla čiastočné všeobecné smerovanie k nariadeniu, ktorým sa zriaďuje Nástroj na prepájanie Európy.

Maďarsko, Malta a Slovensko predložili vyhlásenia uvedené v prílohe.

4. Balík opatrení pre európske elektrizačné systémy



15896/25

diskusia o smerovaní

Rada diskutovala o smerovaní.

Nelegislatívne činnosti

5. Prepojenie medzi energetikou a bezpečnosťou¹ *výmena názorov*

15879/1/25 REV 1

¹ Za prítomnosti zástupkyne generálneho tajomníka NATO.

Rôzne

6. a) Osobitná skupina pre energetickú úniu 16454/25
informácie Komisie
- b) **Riešenia vykonávania dovozných požiadaviek nariadenia (EÚ) 2024/1787 o znižovaní emisií metánu v odvetví energetiky** [2] 16479/1/25 REV 1
informácie Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie.

Poľsko predložilo vyhlásenie, ktoré sa uvádza v prílohe.

- c) **Zabezpečenie súdržnosti vnútroštátnych systémov podpory cien energie s cieľom chrániť vnútorný trh a podporiť energetickú transformáciu** [2] 16418/25
informácie Portugalska, Španielska, Fínska a Írska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytli Portugalsko, Španielsko, Fínsko a Írsko.

- d) **Vplyv mechanizmu uhlíkovej kompenzácie na hraniciach (CBAM) na technický a nekomerčný dovoz elektrickej energie z Ukrajiny do členských štátov EÚ** [2] 16412/25
informácie Poľska s podporou Estónska a Litvy

Rada vzala na vedomie informácie Poľska, ktoré podporili Estónsko a Litva.

- e) **Revízia pravidiel štátnej pomoci uplatniteľných na služby všeobecného hospodárskeho záujmu – sociálne a cenovo dostupné bývanie** [2] 16515/1/25 REV 1
informácie Francúzska a Nemecka

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Francúzsko a Nemecko.

- f) **Včasné uverejnenie stratégie pre vykurovanie a chladenie** [2] 16484/25
informácie Estónska, Grécka, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Írska, Poľska, Portugalska, Rakúska a Slovinska

Rada vzala na vedomie informácie Estónska, Grécka, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Írska, Poľska, Portugalska, Rakúska a Slovinska.

- g) **Posilnenie regionálnej energetickej bezpečnosti:
kľúčová úloha Grécka pri diverzifikácii dodávok
plynu**
informácie Grécka

16650/25

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Grécko.

- h) **Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva**
informácie Cypru

-
- ❶ prvé čítanie
❷ bod založený na návrhu Komisie
❸ verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)
-

VYHLÁSENIA K LEGISLATÍVNYM BODOM B UVEDENÝM V DOKUMENTE 16535/25

K bodu B č. 3: **Nariadenie, ktorým sa zriaďuje Nástroj na prepájanie Európy**
čiastočné všeobecné smerovanie

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Nariadenie o NPE považujeme za dôležité, pretože prispieva k podpore projektov energetickej infraštruktúry; vyjadrujeme však poľutovanie nad tým, že toto nariadenie neposkytuje možnosť podporiť infraštruktúru pre fosílna palivá. Pre Maďarsko je vzhľadom na ciele stanovené v nariadení RePowerEU prioritou, aby bola zabezpečená dostupnosť finančnej podpory EÚ pre uhl'ovodíkovú infraštruktúru, ktorá prispieva k diverzifikácii a bezpečnosti dodávok.

Podľa nášho názoru je nevyhnutné, aby sme zohľadnili fyzické a geopolitické danosti.

Domnievame sa, že je možné posilniť nástroje EÚ a jej infraštruktúrnú podporu na diverzifikáciu infraštruktúry pre fosílna palivá takým spôsobom, ktorý je zlučiteľný s cieľmi politiky v oblasti klímy.

Kým sa nevyrieši otázka diverzifikácie infraštruktúry pre fosílna palivá, Maďarsko nemôže podporiť toto čiastočné všeobecné smerovanie. Žiadame, aby sa podpora pre uhl'ovodíkovú infraštruktúru zahrnula do nariadenia o NPE alebo do rozsahu pôsobnosti iných legislatívnych opatrení, napríklad do balíka opatrení pre európske elektrizačné sústavy.

Maďarsko sa zdržiava hlasovania.“

VYHLÁSENIE MALTY

„Malta v duchu kompromisu víta čiastočné všeobecné smerovanie týkajúce sa Nástroja na prepájanie Európy na roky 2028 – 2034, keďže sa domnieva, že znenie poskytuje dobrý základ pre ďalšiu spoločnú prácu s Európskym parlamentom.

Pokiaľ ide konkrétne o ustanovenia týkajúce sa energetiky, Malta uznáva, že cieľom znenia je silnejší dôraz na ukončenie energetickej izolácie, odstránenie úzkych miest v prepojení, bezpečnosť dodávok a výslovné uznanie geografických špecifik, a to aj špecifik ostrovných členských štátov.

Malta však pripomína, že v prípade ostrovných členských štátov by sa energetická izolácia mala chápať z hľadiska funkčnosti vrátane situácií, keď je členský štát prepojený s elektrizačnou sústavou len jedného ďalšieho členského štátu a keď môžu pretrvávať riziká súvisiace s nedostatočnou redundanciou a jediným bodom zlyhania – a to bez ohľadu na existenciu spojovacieho vedenia. V tomto kontexte môžu opatrenia, ktoré zvýšia kapacitu prepojenia, odolnosť alebo redundanciu prispieť k ukončeniu energetickej izolácie v zmysle nariadenia.

Malta ďalej vta odôvodnenie, v ktorom sa uznáva význam rozšírenia, posilnenia a dostupnosti vnútornej sieťovej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť efektívne využívanie cezhraničnej prenosovej kapacity a riešiť štruktúrne preťaženie. Malta vyzýva Komisiu, aby pri príprave a vykonávaní pracovných programov NPE – Energetika v súlade s článkom 12 venovala osobitnú pozornosť projektom spoločného záujmu, projektom vo vzájomnom záujme a súvisiacim opatreniam, ktoré ďalej integrujú vnútorný trh s energiou, ukončujú energetick izoláciu a zvyšujú odolnosť systému, pričom sa náležite zohľadnia špecifiká ostrovov.

Malta sa bude naďalej konštruktívne zapjať do budcch rokovaní, aby sa tieto hľadiská v plnej miere zohľadnili pri implementácii nariadenia vrátane prípravy pracovných programov NPE – Energetika, a v relevantných prípadoch aj počas následných legislatvnch rokovaní.“

VYHLÁSENIE SLOVENSKA

„Slovensk republika podporuje čiastočné vseobecné smerovanie k revízii nariadenia o NPE.

Slovensk republika však zastáva názor, že nedávno schvlen cieľ Eú postupne ukončiť dovoz ruských foslnch palív, ktor je zakotven v nariaden REPowerEU, by mal byť zohľadnen v nariaden o NPE. Cieľ REPowerEU negatívne ovplyvní bezpečnosť dodávok a povedie k tomu, že najviac postihnuté členské štáty budú musieť vynaložiť značné úsilie na diverzifikáciu vrátane úpravy infraštruktúry, ktor je v prevádzke už desiatky rokov.

Slovensk republika sa domnieva, že vzhľadom na predpokladané negatívne dosahy plánu REPowerEU na energetick bezpečnosť a trhy s energiou, najmä v regone strednej Európy, je v kontexte úsilia o diverzifikáciu nevyhnutné podporiť počas prechodného obdobia rozvoj potrebnej infraštruktúry pre zemný plyn a ropu, aby sa zmiernili očakávané následky na najviac postihnuté členské štáty. Slovensko preto navrhlo zaviesť nov článok, v ktorom sa zohľadní potreba vyplniť medzery v infraštruktúre a zaistiť bezpečnosť dodávok vo všetkých členských štátoch Eú.

Hoci Slovensk republika berie na vedomie, že nov článok nebol zalenen do čiastočného vseobecného smerovania k revízii nariadenia o NPE, zastáva názor, že článok je naďalej veľmi dležit a bude sa zasadzovať za jeho začlenenie do nariadenia o TEN-E v rámci rokovaní o balíku opatrení pre európske elektrizačné sústavy.“

VYHLÁSENIE K BODU RÔZNE UVEDENÉMU V DOKUMENTE 16535/25

K bodu 6b
„Rôzne“:

**Riešenia vykonávania dovozných požiadaviek nariadenia (EÚ)
2024/1787 o znižovaní emisií metánu v odvetví energetiky**
informácie Komisie

VYHLÁSENIE POĽSKA

„Poľsko uznáva, že metán je skleníkovým plynom s druhým najsilnejším účinkom, ktorý zodpovedá za približne tretinu otepľovania, ktoré v súčasnosti zažívame, a zdôrazňuje, že jeho znižovanie v odvetví energetiky je jednou z nákladovo najefektívnejších stratégií, ktoré sú na boj proti zmene klímy k dispozícii. Zároveň pripomína investície, ktoré už dôveryhodní dodávatelia do EÚ vynaložili vo svete v oblasti merania, vykazovania a overovania s cieľom znížiť emisie metánu vyplývajúce z ich činností.

Vzhľadom na naše ciele zabezpečiť cenovú dostupnosť energie a odolnosť Poľsko víta, že Komisia uľahčuje a usmerňuje vykonávanie nariadenia, pokiaľ ide o certifikáciu a sankcie. Bez ohľadu na to, že niektorým aspektom existujúceho *acquis* v oblasti energetiky by časom potenciálne prospelo ďalšie zefektívnenie v rámci širšieho úsilia o zjednodušenie regulácií, Poľsko podporuje pragmatické vykonávanie nariadenia spôsobom, ktorý zjednodušuje postupy a zaručuje energetickú bezpečnosť EÚ, a to aj pokiaľ ide o dovoz energie do EÚ od dôveryhodných partnerov. V tejto súvislosti Poľsko zdôrazňuje potrebu ekonomicky životaschopných alternatívnych dodávok s cieľom diverzifikovať naše energetické portfólio v kontexte postupného ukončenia dodávok ruskej ropy a plynu.

Poľsko vyjadruje svoj záväzok k praktickej a harmonizovanej implementácii dovozných požiadaviek v rámci celej EÚ, tak ako sú stanovené v nariadení, a berie na vedomie, že sa našli riešenia na preukázanie súladu s nariadením aj v prípadoch, keď je ťažké alebo nemožné identifikovať priamy vzťah medzi dovozcom a výrobcom. Sieť príslušných orgánov vytvorená na základe nariadenia preskúmala konkrétne riešenia pre takéto zložité dodávateľské reťazce a rozhodla, že tieto riešenia môžu predstavovať prijateľné dôkazy dodržiavania nariadenia, ako sa uvádza v usmerňujúcej informácii Komisie. Poľsko víta zistenia siete príslušných orgánov a súhlasí s prijatím takýchto riešení pri vykonávaní nariadenia.

Poľsko vyzýva Európsku komisiu, aby ďalej uľahčovala takúto prácu a čo najskôr predložila hlavné kritériá pre ďalšie riešenia týkajúce sa preukazovania súladu, potenciálne vo forme odporúčania.

Poľsko chápe kritický význam bezpečnosti dodávok pre EÚ a zaväzuje sa začleniť do svojich vnútroštátnych sankčných pravidiel vhodné doložky s cieľom zabrániť akýmkoľvek situáciám, ktoré môžu mať vplyv na energetickú bezpečnosť (napríklad prerušenia dodávok), ako sa predpokladá v nariadení. Takéto doložky môžu zahŕňať dočasné pozastavenie uplatňovania sankcií.

Poľsko je naďalej odhodlané presadzovať tieto iniciatívy s cieľom chrániť životné prostredie a zároveň zaistiť energetickú bezpečnosť a cenovú dostupnosť v rámci EÚ, pokiaľ ide o dodávky od dôveryhodných partnerov.“